Ewangelia Łukasza

Rozdział 21

**21:1**

G308
V-AAP-NSM
Ἀναβλέψας
Anablepsas
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3708
V-2AAI-3S
εἶδεν
eiden
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G906
V-PAP-APM
βάλλοντας
ballontas
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1049
N-ASN
γαζοφυλάκιον
gadzofylakion
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1435
N-APN
δῶρα
dora
–

G846
P-GPM
αὐτῶν
auton
–

G4145
A-APM
πλουσίους.
plusius.
–

**21:2**

G3708
V-2AAI-3S
εἶδεν
eiden
–

G1161
CONJ
δέ
de
–

G5100
X-ASF
τινα
tina
–

G5503
N-ASF
χήραν
cheran
–

G3998
A-ASF
πενιχρὰν
penichran
–

G906
V-PAP-ASF
βάλλουσαν
ballusan
–

G1563
ADV
ἐκεῖ
ekei
–

G3016
N-APN
λεπτὰ
lepta
–

G1417
A-NUI
δύο,
duo,
–

**21:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-2AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G230
ADV
Ἀληθῶς
Alethos
–

G3004
V-PAI-1S
λέγω
lego
–

G4771
P-2DP
ὑμῖν
hymin
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G5503
N-NSF
χήρα
chera
–

G3778
D-NSF
αὕτη
haute
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G4434
A-NSF
πτωχὴ
ptoche
–

G4119
A-ASN-C
πλεῖον
pleion
–

G3956
A-GPM
πάντων
panton
–

G906
V-2AAI-3S
ἔβαλεν·
ebalen;
–

**21:4**

G3956
A-NPM
πάντες
pantes
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G3778
D-NPM
οὗτοι
hutoi
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4052
V-PAP-GSN
περισσεύοντος
perisseuontos
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G906
V-2AAI-3P
ἔβαλον
ebalon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1435
N-APN
δῶρα,
dora,
–

G3778
D-NSF
αὕτη
haute
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G5303
N-GSN
ὑστερήματος
hysterematos
–

G846
P-GSF
αὐτῆς
autes
–

G3956
A-ASM
πάντα
panta
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G979
N-ASM
βίον
bion
–

G3739
R-ASM
ὃν
hon
–

G2192
V-IAI-3S
εἶχεν
eichen
–

G906
V-2AAI-3S
ἔβαλεν.
ebalen.
–

**21:5**

G2532
CONJ
Καί
Kai
–

G5100
X-GPM
τινων
tinon
–

G3004
V-PAP-GPM
λεγόντων
legonton
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2411
N-GSN
ἱεροῦ,
hieru,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3037
N-DPM
λίθοις
lithois
–

G2570
A-DPM
καλοῖς
kalois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G334
N-DPN
ἀναθήμασιν
anathemasin
–

G2885
V-RPI-3S
κεκόσμηται,
kekosmetai,
–

G3004
V-2AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

**21:6**

G3778
D-APN
Ταῦτα
Tauta
–

G3739
R-APN
ἃ
ha
–

G2334
V-PAI-2P
θεωρεῖτε,
theoreite,
–

G2064
V-FDI-3P
ἐλεύσονται
eleusontai
–

G2250
N-NPF
ἡμέραι
hemerai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3739
R-DPF
αἷς
hais
–

G3756
PRT-N
οὐκ
uk
–

G863
V-FPI-3S
ἀφεθήσεται
afethesetai
–

G3037
N-NSM
λίθος
lithos
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3037
N-DSM
λίθῳ
litho
–

G3739
R-NSM
ὃς
hos
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G2647
V-FPI-3S
καταλυθήσεται.
katalythesetai.
–

**21:7**

G1905
V-AAI-3P
ἐπηρώτησαν
eperotesan
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3004
V-PAP-NPM
λέγοντες
legontes
–

G1320
N-VSM
Διδάσκαλε,
Didaskale,
–

G4219
PRT-I
πότε
pote
–

G3767
CONJ
οὖν
un
–

G3778
D-NPN
ταῦτα
tauta
–

G1510
V-FDI-3S
ἔσται,
estai,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5101
I-NSN
τί
ti
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G4592
N-NSN
σημεῖον
semeion
–

G3752
CONJ
ὅταν
hotan
–

G3195
V-PAS-3S
μέλλῃ
melle
–

G3778
D-NPN
ταῦτα
tauta
–

G1096
V-PNN
γίνεσθαι;
ginesthai;
–

**21:8**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3004
V-2AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G991
V-PAM-2P
Βλέπετε
Blepete
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4105
V-APS-2P
πλανηθῆτε·
planethete;
–

G4183
A-NPM
πολλοὶ
polloi
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G2064
V-FDI-3P
ἐλεύσονται
eleusontai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3686
N-DSN
ὀνόματί
onomati
–

G1473
P-1GS
μου
mu
–

G3004
V-PAP-NPM
λέγοντες
legontes
–

G1473
P-1NS
Ἐγώ
Ego
–

G1510
V-PAI-1S
εἰμι,
eimi,
–

G2532
CONJ
καί
kai
–

G3588
T-NSM
Ὁ
Ho
–

G2540
N-NSM
καιρὸς
kairos
–

G1448
V-RAI-3S
ἤγγικεν·
engiken;
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4198
V-AOS-2P
πορευθῆτε
poreuthete
–

G3694
ADV
ὀπίσω
opiso
–

G846
P-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**21:9**

G3752
CONJ
ὅταν
hotan
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G191
V-AAS-2P
ἀκούσητε
akusete
–

G4171
N-APM
πολέμους
polemus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G181
N-APF
ἀκαταστασίας,
akatastasias,
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4422
V-APS-2P
πτοηθῆτε·
ptoethete;
–

G1163
V-PAI-3S
δεῖ
dei
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G1096
V-2ADN
γενέσθαι
genesthai
–

G4412
ADV-S
πρῶτον,
proton,
–

G235
CONJ
ἀλλ’
all’
–

G3756
PRT-N
οὐκ
uk
–

G2112
ADV
εὐθέως
eutheos
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G5056
N-NSN
τέλος.
telos.
–

**21:10**

G5119
ADV
Τότε
Tote
–

G3004
V-IAI-3S
ἔλεγεν
elegen
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς,
autois,
–

G1453
V-FPI-3S
Ἐγερθήσεται
Egerthesetai
–

G1484
N-NSN
ἔθνος
ethnos
–

G1909
PREP
ἐπ’
ep’
–

G1484
N-ASN
ἔθνος
ethnos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G932
N-NSF
βασιλεία
basileia
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G932
N-ASF
βασιλείαν
basileian
–

**21:11**

G4578
N-NPM
σεισμοί
seismoi
–

G5037
PRT
τε
te
–

G3173
A-NPM
μεγάλοι
megaloi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G5117
N-APM
τόπους
topus
–

G3061
N-NPM
λοιμοὶ
loimoi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3042
N-NPM
λιμοὶ
limoi
–

G1510
V-FDI-3P
ἔσονται,
esontai,
–

G5400
N-NPN
φόβητρά
fobetra
–

G5037
PRT
τε
te
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G575
PREP
ἀπ’
ap’
–

G3772
N-GSM
οὐρανοῦ
uranu
–

G4592
N-NPN
σημεῖα
semeia
–

G3173
A-NPN
μεγάλα
megala
–

G1510
V-FDI-3S
ἔσται.
estai.
–

**21:12**

G4253
PREP
πρὸ
pro
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3778
D-GPN
τούτων
tuton
–

G3956
A-GPN
πάντων
panton
–

G1911
V-FAI-3P
ἐπιβαλοῦσιν
epibalusin
–

G1909
PREP
ἐφ’
ef’
–

G4771
P-2AP
ὑμᾶς
hymas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G846
P-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1377
V-FAI-3P
διώξουσιν,
dioksusin,
–

G3860
V-PAP-NPM
παραδιδόντες
paradidontes
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G4864
N-APF
συναγωγὰς
synagogas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5438
N-APF
φυλακάς,
fylakas,
–

G520
V-PPP-APM
ἀπαγομένους
apagomenus
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G935
N-APM
βασιλεῖς
basileis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2232
N-APM
ἡγεμόνας
hegemonas
–

G1752
PREP
ἕνεκεν
heneken
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3686
N-GSN
ὀνόματός
onomatos
–

G1473
P-1GS
μου·
mu;
–

**21:13**

G576
V-FDI-3S
ἀποβήσεται
apobesetai
–

G4771
P-2DP
ὑμῖν
hymin
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3142
N-ASN
μαρτύριον.
martyrion.
–

**21:14**

G5087
V-2AAM-2P
θέτε
thete
–

G3767
CONJ
οὖν
un
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G2588
N-DPF
καρδίαις
kardiais
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν
hymon
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4304
V-PAN
προμελετᾶν
promeletan
–

G626
V-AON
ἀπολογηθῆναι·
apologethenai;
–

**21:15**

G1473
P-1NS
ἐγὼ
ego
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G4771
P-2DP
ὑμῖν
hymin
–

G4750
N-ASN
στόμα
stoma
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4678
N-ASF
σοφίαν,
sofian,
–

G3739
R-DSF
ᾗ
he
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G1410
V-FDI-3P
δυνήσονται
dynesontai
–

G436
V-2AAN
ἀντιστῆναι
antistenai
–

G2228
PRT
ἢ
e
–

G483
V-2AAN
ἀντειπεῖν
anteipein
–

G537
A-NPM
ἅπαντες
hapantes
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G480
V-PNP-NPM
ἀντικείμενοι
antikeimenoi
–

G4771
P-2DP
ὑμῖν.
hymin.
–

**21:16**

G3860
V-FPI-2P
παραδοθήσεσθε
paradothesesthe
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G1118
N-GPM
γονέων
goneon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G80
N-GPM
ἀδελφῶν
adelfon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4773
A-GPM
συγγενῶν
syngenon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5384
A-GPM
φίλων,
filon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2289
V-FAI-3P
θανατώσουσιν
thanatosusin
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν,
hymon,
–

**21:17**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-FDI-2P
ἔσεσθε
esesthe
–

G3404
V-PPP-NPM
μισούμενοι
misumenoi
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3956
A-GPM
πάντων
panton
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3686
N-ASN
ὄνομά
onoma
–

G1473
P-1GS
μου.
mu.
–

**21:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2359
N-NSF
θρὶξ
thriks
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2776
N-GSF
κεφαλῆς
kefales
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν
hymon
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G622
V-2AMS-3S
ἀπόληται·
apoletai;
–

**21:19**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G5281
N-DSF
ὑπομονῇ
hypomone
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν
hymon
–

G2932
V-FMI-2P
κτήσεσθε
ktesesthe
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5590
N-APF
ψυχὰς
psychas
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν.
hymon.
–

**21:20**

G3752
CONJ
Ὅταν
Hotan
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3708
V-2AAS-2P
ἴδητε
idete
–

G2944
V-PPP-ASF
κυκλουμένην
kyklumenen
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G4760
N-GPN
στρατοπέδων
stratopedon
–

G2419
N-PRI
Ἱερουσαλήμ,
Hierusalem,
–

G5119
ADV
τότε
tote
–

G1097
V-2AAM-2P
γνῶτε
gnote
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1448
V-RAI-3S
ἤγγικεν
engiken
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G2050
N-NSF
ἐρήμωσις
eremosis
–

G846
P-GSF
αὐτῆς.
autes.
–

**21:21**

G5119
ADV
τότε
tote
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2449
N-DSF
Ἰουδαίᾳ
Iudaia
–

G5343
V-PAM-3P
φευγέτωσαν
feugetosan
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G3735
N-APN
ὄρη,
ore,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3319
A-DSN
μέσῳ
meso
–

G846
P-GSF
αὐτῆς
autes
–

G1633
V-PAM-3P
ἐκχωρείτωσαν,
ekchoreitosan,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G5561
N-DPF
χώραις
chorais
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G1525
V-PNM-3P
εἰσερχέσθωσαν
eiserchesthosan
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G846
P-ASF
αὐτήν,
auten,
–

**21:22**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2250
N-NPF
ἡμέραι
hemerai
–

G1557
N-GSF
ἐκδικήσεως
ekdikeseos
–

G3778
D-NPF
αὗταί
hautai
–

G1510
V-PAI-3P
εἰσιν
eisin
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4130
V-APN
πλησθῆναι
plesthenai
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1125
V-RPP-APN
γεγραμμένα.
gegrammena.
–

**21:23**

G3759
INJ
οὐαὶ
uai
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1064
N-DSF
γαστρὶ
gastri
–

G2192
V-PAP-DPF
ἐχούσαις
echusais
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G2337
V-PAP-DPF
θηλαζούσαις
theladzusais
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1565
D-DPF
ἐκείναις
ekeinais
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G2250
N-DPF
ἡμέραις·
hemerais;
–

G1510
V-FDI-3S
ἔσται
estai
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G318
N-NSF
ἀνάγκη
ananke
–

G3173
A-NSF
μεγάλη
megale
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1093
N-GSF
γῆς
ges
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3709
N-NSF
ὀργὴ
orge
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2992
N-DSM
λαῷ
lao
–

G3778
D-DSM
τούτῳ,
tuto,
–

**21:24**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4098
V-FNI-3P
πεσοῦνται
pesuntai
–

G4750
N-DSN
στόματι
stomati
–

G3162
N-GSF
μαχαίρης
machaires
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G163
V-FPI-3P
αἰχμαλωτισθήσονται
aichmalotisthesontai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1484
N-APN
ἔθνη
ethne
–

G3956
A-APN
πάντα,
panta,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2419
N-PRI
Ἱερουσαλὴμ
Hierusalem
–

G1510
V-FDI-3S
ἔσται,
estai,
–

G3961
V-PPP-NSF
πατουμένη
patumene
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν
ethnon
–

G891
ADV
ἄχρι
achri
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G4137
V-APS-3P
πληρωθῶσιν
plerothosin
–

G2540
N-NPM
καιροὶ
kairoi
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν.
ethnon.
–

**21:25**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G1510
V-FDI-3P
ἔσονται
esontai
–

G4592
N-NPN
σημεῖα
semeia
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2246
N-DSM
ἡλίῳ
helio
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4582
N-DSF
σελήνῃ
selene
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G798
N-DPN
ἄστροις,
astrois,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1093
N-GSF
γῆς
ges
–

G4928
N-NSF
συνοχὴ
synoche
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν
ethnon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G640
N-DSF
ἀπορίᾳ
aporia
–

G2279
N-GSF
ἤχους
echus
–

G2281
N-GSF
θαλάσσης
thalasses
–

G2532
CONJ
καὶ,
kai,
–

G4535
N-GSM
σάλου
salu
–

**21:26**

G674
V-PAP-GPM
ἀποψυχόντων
apopsychonton
–

G444
N-GPM
ἀνθρώπων
anthropon
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G5401
N-GSM
φόβου
fobu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4329
N-GSF
προσδοκίας
prozdokias
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G1904
V-PNP-GPM
ἐπερχομένων
eperchomenon
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G3625
N-DSF
οἰκουμένῃ·
oikumene;
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G1063
CONJ
γὰρ.
gar.
–

G1411
N-NPF
δυνάμεις
dynameis
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3772
N-GPM
οὐρανῶν
uranon
–

G4531
V-FPI-3P
σαλευθήσονται
saleuthesontai
–

**21:27**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5119
ADV
τότε
tote
–

G3708
V-FDI-3P
ὄψονται
opsontai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5207
N-ASM
Υἱὸν
Hyion
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G444
N-GSM
ἀνθρώπου
anthropu
–

G2064
V-PNP-ASM
ἐρχόμενον
erchomenon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3507
N-DSF
νεφέλῃ
nefele
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G1411
N-GSF
δυνάμεως
dynameos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1391
N-GSF
δόξης
dokses
–

G4183
A-GSF
πολλῆς.
polles.
–

**21:28**

G756
V-PMP-GPM
ἀρχομένων
archomenon
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3778
D-GPM
τούτων
tuton
–

G1096
V-PNN
γίνεσθαι
ginesthai
–

G352
V-AAM-2P
ἀνακύψατε
anakypsate
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1869
V-AAM-2P
ἐπάρατε
eparate
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2776
N-APF
κεφαλὰς
kefalas
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν,
hymon,
–

G1360
CONJ
διότι
dioti
–

G1448
V-PAI-3S
ἐγγίζει
engidzei
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G629
N-NSF
ἀπολύτρωσις
apolytrosis
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν.
hymon.
–

**21:29**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G3004
V-2AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3850
N-ASF
παραβολὴν
parabolen
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3708
V-2AAM-2P
Ἴδετε
Idete
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4808
N-ASF
συκῆν
syken
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1186
N-APN
δένδρα·
dendra;
–

**21:30**

G3752
CONJ
ὅταν
hotan
–

G4261
V-2AAS-3P
προβάλωσιν
probalosin
–

G2235
ADV
ἤδη,
ede,
–

G991
V-PAP-NPM
βλέποντες
blepontes
–

G575
PREP
ἀφ’
af’
–

G1438
F-2GPM
ἑαυτῶν
heauton
–

G1097
V-PAI-2P
γινώσκετε
ginoskete
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2235
ADV
ἤδη
ede
–

G1451
ADV
ἐγγὺς
engys
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G2330
N-NSN
θέρος
theros
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστίν·
estin;
–

**21:31**

G3779
ADV
οὕτως
hutos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4771
P-2NP
ὑμεῖς,
hymeis,
–

G3752
CONJ
ὅταν
hotan
–

G3708
V-2AAS-2P
ἴδητε
idete
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G1096
V-PNP-APN
γινόμενα,
ginomena,
–

G1097
V-PAM-2P
γινώσκετε
ginoskete
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1451
ADV
ἐγγύς
engys
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G932
N-NSF
βασιλεία
basileia
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
Θεοῦ.
Theu.
–

**21:32**

G281
HEB
ἀμὴν
amen
–

G3004
V-PAI-1S
λέγω
lego
–

G4771
P-2DP
ὑμῖν
hymin
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G3928
V-2AAS-3S
παρέλθῃ
parelthe
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1074
N-NSF
γενεὰ
genea
–

G3778
D-NSF
αὕτη
haute
–

G2193
ADV
ἕως
heos
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G3956
A-NPN
πάντα
panta
–

G1096
V-2ADS-3S
γένηται.
genetai.
–

**21:33**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3772
N-NSM
οὐρανὸς
uranos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1093
N-NSF
γῆ
ge
–

G3928
V-FDI-3P
παρελεύσονται,
pareleusontai,
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3056
N-NPM
λόγοι
logoi
–

G1473
P-1GS
μου
mu
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G3928
V-FDI-3P
παρελεύσονται.
pareleusontai.
–

**21:34**

G4337
V-PAM-2P
Προσέχετε
Prosechete
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G1438
F-2DPM
ἑαυτοῖς
heautois
–

G3361
PRT-N
μή
me
–

G4218
ADV-N
ποτε
pote
–

G916
V-APS-3P
βαρηθῶσιν
barethosin
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν
hymon
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G2588
N-NPF
καρδίαι
kardiai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2897
N-DSF
κραιπάλῃ
kraipale
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3178
N-DSF
μέθῃ
methe
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3308
N-DPF
μερίμναις
merimnais
–

G982
A-DPF
βιωτικαῖς,
biotikais,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2186
V-2AAS-3S
ἐπιστῇ
episte
–

G1909
PREP
ἐφ’
ef’
–

G4771
P-2AP
ὑμᾶς
hymas
–

G160
A-NSF
αἰφνίδιος
aifnidios
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G2250
N-NSF
ἡμέρα
hemera
–

G1565
D-NSF
ἐκείνη
ekeine
–

**21:35**

G5613
ADV
ὡς·
hos;
–

G3803
N-NSF
παγίς
pagis
–

G1904
V-FDI-3S
ἐπεισελεύσεται
epeiseleusetai
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2521
V-PNP-APM
καθημένους
kathemenus
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4383
N-ASN
πρόσωπον
prosopon
–

G3956
A-GSF
πάσης.
pases.
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1093
N-GSF
γῆς
ges
–

**21:36**

G69
V-PAM-2P
ἀγρυπνεῖτε
agrypneite
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3956
A-DSM
παντὶ
panti
–

G2540
N-DSM
καιρῷ
kairo
–

G1189
V-PNP-NPM
δεόμενοι
deomenoi
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G2729
V-PAS-2P
κατισχύσητε
katischysete
–

G1628
V-2AAN
ἐκφυγεῖν
ekfygein
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G3195
V-PAP-APN
μέλλοντα
mellonta
–

G1096
V-PNN
γίνεσθαι,
ginesthai,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2476
V-APN
σταθῆναι
stathenai
–

G1715
PREP
ἔμπροσθεν
emprosthen
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G5207
N-GSM
Υἱοῦ
Hyiu
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G444
N-GSM
ἀνθρώπου.
anthropu.
–

**21:37**

G1510
V-IAI-3S
Ἦν
En
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G2411
N-DSN
ἱερῷ
hiero
–

G1321
V-PAP-NSM
διδάσκων,
didaskon,
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3571
N-APF
νύκτας
nyktas
–

G1831
V-PNP-NSM
ἐξερχόμενος
ekserchomenos
–

G835
V-INI-3S
ηὐλίζετο
eulidzeto
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3735
N-ASN
ὄρος
oros
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2564
V-PPP-ASN
καλούμενον
kalumenon
–

G1636
N-GPF
Ἐλαιῶν.
Elaion.
–

**21:38**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-NSM
πᾶς
pas
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G3719
V-IAI-3S
ὤρθριζεν
orthridzen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G2411
N-DSN
ἱερῷ
hiero
–

G191
V-PAN
ἀκούειν
akuein
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).